

## EXHIBITION PORTFOLIO

### Frédéric Moser & Philippe Schwinger

“The Pope, the Captains, the Schoolchildren,  
all thought they were sitting motionless”

September 12 - October 23, 2021







Frédéric Moser & Philippe Schwinger

“Le pape, les capitaines, les écoliers, tous croyaient être immobiles ”

« ... dans cette sphère de cristal. Or maintenant, nous gagnons le large. Car l'ancien temps est passé, et voici un temps nouveau. Cela fait cent ans que l'humanité semble attendre quelque chose. »

Galilée a-t-il prononcé ces paroles en 1609 défiant le clergé et la monarchie ? Ou est-ce Bertolt Brecht qui, en réponse à la montée du nazisme, a mis ces mots dans la bouche de l'homme de science ? Dans les faits, après des tentatives infructueuses pour convaincre l'Église et l'État de valider ses découvertes, Galilée finira par se rétracter devant l'Inquisition. Et, d'après la loi des hommes, la terre restera, pendant un siècle encore, plate et immobile au centre de l'univers.

Puis la terre s'est mise à tourner. On s'est peu à peu décentré et assoupli. On a forgé des concepts pour ce qui était invisible et inaudible jusque-là. On a tracé les contours de ce qui pourrait être la dignité pour tous. En parallèle pourtant, une obsession plus puissante que celle véhiculée par la doctrine catholique s'est emparée des esprits. Et aujourd'hui, nous nous retrouvons à formuler à nouveaux frais les questions qui ont tourmenté Galilée :

Quel est cet attachement obstiné à persévérer dans l'aveuglement ?

D'où vient cette passion dévorante pour la négation ?

Pourquoi cette volonté tenace de l'évitement ?

Avons ouvert le spectre des registres formels. Dans les objets du présent s'actualisent les investissements symboliques du passé. Le marquage, l'inscription du rang côtoient la vulnérabilité sans nom.

Comme des îlots dans l'espace d'exposition, deux fictions filmiques : l'une conçue pour un site désert où se déroule en parallèle, chez deux individus isolés, une mécanique du piège. L'autre est une tentative de « traverser les éboulis », lorsque la figure du leader éclairé manque. À ces récits troués, nous leur associons des sculptures textiles, des peintures, des photographies, comme une scène diffractée en mille éclats. Avec le désir d'investir les entre-deux, de pister les ruptures de ton pour appréhender l'irréparable.

Penser un monde - à l'échelle de la galerie - avec deux étages séparés par des plis qui se répercutent de chaque côté. Les plis, les ourlets, les textures matérielles. Et là, « l'âme se donne une douleur qui porte à sa conscience une série de petites perceptions qu'elle n'avait presque pas remarquées, parce qu'elles restaient d'abord enfouies dans son fond. » (G. Deleuze)

Disposé à la vue de tous : ce qui excède la zone claire. Et, chahutés par l'hétéronomie des genèses et des récits suggérés, nous faisons vœux de saisissement, car d'une manière ou d'une autre, il faudra « couper la mèche qui brûle avant que l'étincelle n'atteigne la dynamite. » (W. Benjamin)

Frédéric Moser & Philippe Schwinger, août 2021

Frédéric Moser & Philippe Schwinger

“The pope, the captains, the schoolchildren, all thought they were sitting motionless”

“... inside this crystal sphere. But now we'll get out of it, we're in full sail. Because the old the old age is past, and this is a new age. For the last hundred years mankind has seemed to be expecting something.”

Did Galileo actually utter these words in 1609, in defiance of the clergy and the monarchy? Or was it Bertolt Brecht who, in response to the rise of Nazism, put the words into the mouth of the great scholar? In fact, after unsuccessful attempts to convince the Church and the State to recognize his discoveries, Galileo finally recanted before the Inquisition. And, in conformity with the law of men, the earth remained flat and motionless at the centre of the universe for another century.

Then the earth began to rotate. We gradually moved away from the centre and became more flexible. Concepts were forged for what had previously been invisible and inaudible. The outline of what might constitute dignity for all was drawn. At the same time, however, a more powerful obsession than that of Catholic doctrine took hold of people's minds. And today we find ourselves once again formulating the questions that tormented Galileo:

What is this obstinate attachment to blind perseverance?  
Where does this devouring passion for denial come from?  
Why this tenacious will for avoidance?

We have opened up the whole spectrum of formal registers. In the objects of the present, the symbolic investments of the past are actualized. Branding and social ranking sits side by side with nameless vulnerability.

Like islands in the exhibition space, two fictional films: one designed for a deserted area where a trapping process happens simultaneously to two isolated individuals, the other is an attempt to "get across the scree" while lacking an enlightened leader. We have added textile sculptures, paintings and photographs to these broken narratives, like a scene diffracted into a thousand fragments. With the aim of occupying the space in between, of tracking down changes of tone as a means of understanding the irreparable.

Imagining a world - on the scale of the gallery - with two floors separated by folds that are carried over on each side. Folds, hems, material textures. And here, “the soul assigns itself a pain that delivers to its consciousness a series of minute perceptions that it had almost failed to remark because they were first buried in its depths.”

(G. Deleuze)

In plain sight: that which exceeds the clear zone. And, jostled by the heteronomy of suggested origins and narratives, we make a vow to grasp, because one way or another, "before the spark reaches the dynamite the lighted fuse must be cut." (Walter Benjamin)

Frédéric Moser & Philippe Schwinger, August 2021



PODCAST «Les éclats volent de partout»

Discussion with Frédéric Moser and Philippe Schwinger about their exhibition.



FR

Dans le cadre de l'exposition, Clara Schulmann a interviewé les artistes.

Nous vous invitons à scanner ce QR code pour écouter ce podcast.  
Enregistré en Septembre 2021, en français

Clara Schulman est une auteure et critique d'art basée à Paris. Elle enseigne aux Beaux-arts de Paris. Son dernier livre, *Zizanies*, a été publié en 2020 par Paraguay Press.

---

EN

On the occasion of the exhibition, Clara Schulmann interviewed the artists.

Please flash this code to listen to this podcast.  
Recorded in September 2021, in French

Clara Schulmann is a writer and art critic based in Paris. She teaches at the Beaux-arts de Paris. Her last book, *Zizanies*, was published in 2020 by Paraguay Press.



## Frédéric Moser & Philippe Schwinger

“The Pope, the Captains, the Schoolchildren,  
all thought they were sitting motionless”

### EXHIBITION VIEWS























## Frédéric Moser & Philippe Schwinger

“The Pope, the Captains, the Schoolchildren,  
all thought they were sitting motionless”

### LIST OF WORKS





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Parade** , 2020

silver glitter goat leather

100 x 28 cm

Inv.# SWI-MOS/S 31





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Rosebud** , 2021

goat leather, mahogany wood

Overall dimension of the work installed (at Galerie Jocelyn Wolff, 2021): H107 x 47 x 27 cm

Gloves: H2 x 7 x 22 cm

Inv.# SWI-MOS/S 35





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Little Hands** , 2020  
jeans (fabric)

H100 x 78 x 2 cm  
hanging height (from the ground): 173 cm

Inv.# SWI-MOS/S 34





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Ajourner l'instant I , 2021**

color print on paper

18 x 24 cm

ed. of 3 + 2 A.P.

Inv.# SWI-MOS/PH 4





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Ajourner l'instant II**, 2021

color print on paper

18 x 24 cm

ed. of 3 + 2 A.P.

Inv.# SWI-MOS/PH 3





Philippe Schwinger & Frédéric Moser  
Crazy Old Dream , 2019  
wool fabric

130 x 145 cm  
unique

Inv.# SWI-MOS/S 26





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Ajourner l'instant III**, 2021

color print on paper

18 x 24 cm

ed. of 3 + 2 A.P.

Inv.# SWI-MOS/PH 5





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Lincoln's Funeral** , 2018  
cotton fabric, velveteen, silk velvet passements

300 x 250 x 70 cm

Inv.# SWI-MOS/S 29





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Head first** , 2018  
pleated silk organza

150 x 150 x 20 cm

Inv.# SWI-MOS/S 30





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Burning for Burning** , 2021  
wood

5 elements  
Overall (installation at Galerie Jocelyn Wolff, 2021): H340 x 60 x 18 cm

Inv.# SWI-MOS/S 32





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Au dernier jour**, 2021

mutton leather

60 x 60 x 15 cm

hanging height (from the ground): 160 cm

Inv.# SWI-MOS/S 33





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**A Topsy-Turvy Rising** , 2013

4K-video, color, sound

17 min. 24 sec.  
ed. of 3 + 2 A.P.

Inv.# SWI-MOS/V 20

Full video available [here](#)

Password: private\_moser&schwinger





Philippe Schwinger & Frédéric Moser  
Citizen K , 2018  
linen fabric

200.5 x 146 x 9.5 cm

Inv.# SWI-MOS/S 28



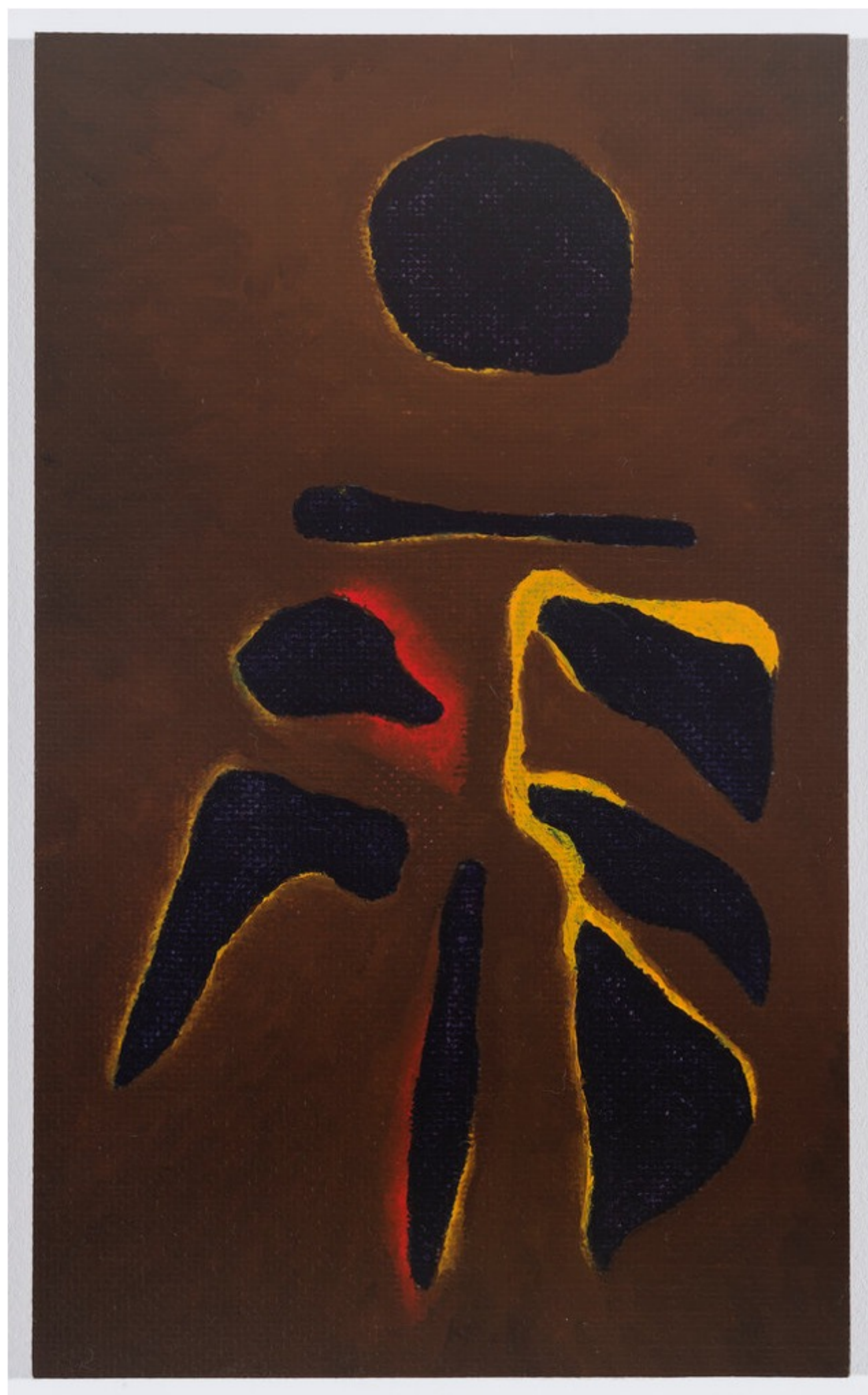


**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Citizen 0** , 2018  
linen fabric and tussah silk fabric

200 x 202 x 11 cm

Inv.# SWI-MOS/S 27





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Transfigurine 1 , 2021**

oil on canvas mounted on wood

5 elements, each 18.8 x 11.4 x 0.8 cm

Inv.# SWI-MOS/P 1





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Transfigurine 2**, 2021

oil on canvas mounted on wood

5 elements, each 18.8 x 11.4 x 0.8 cm

Inv.# SWI-MOS/P 4





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

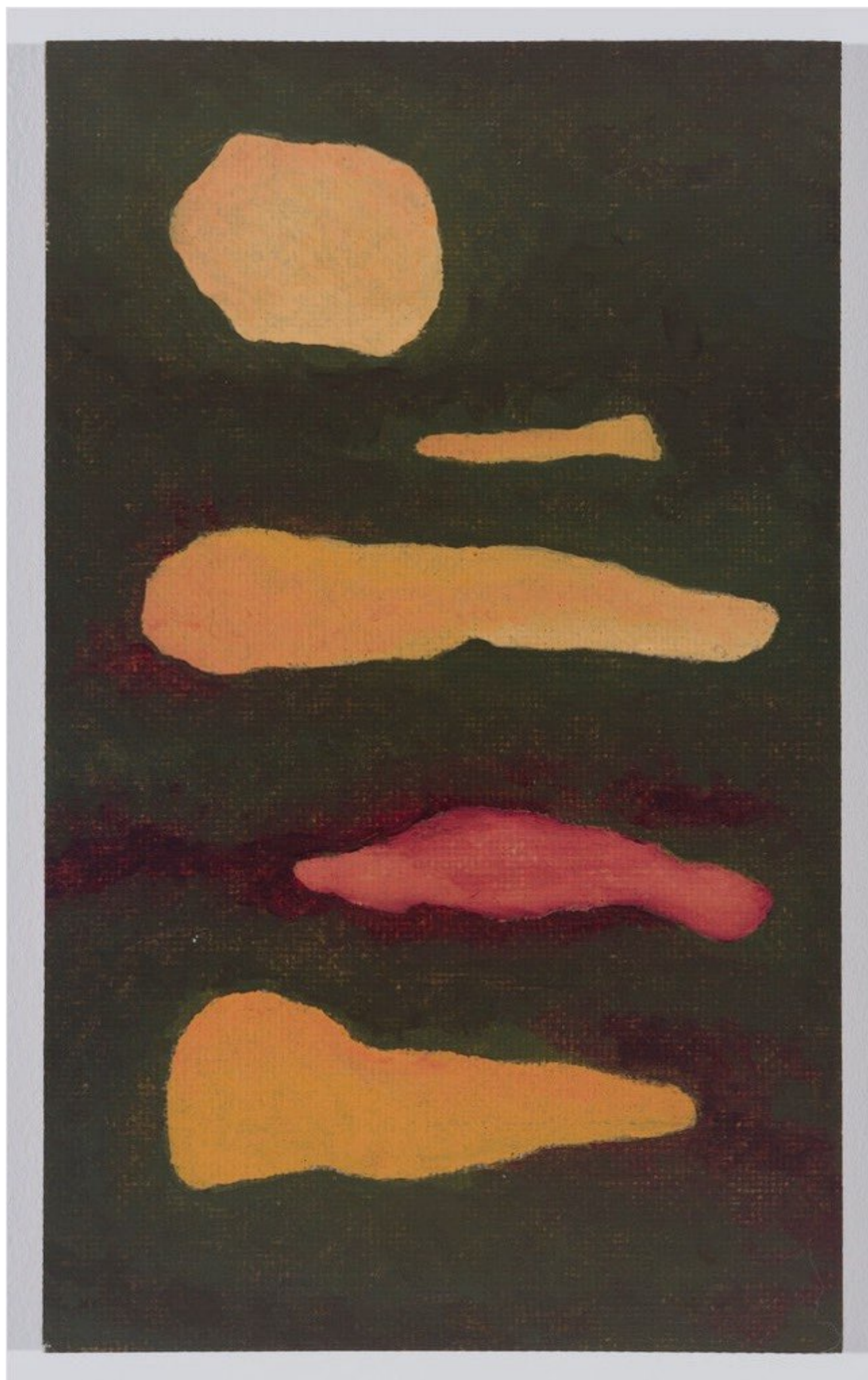
**Transfigurine 3**, 2021

oil on canvas mounted on wood

5 elements, each 18.8 x 11.4 x 0.8 cm

Inv.# SWI-MOS/P 5





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Transfigurine 4** , 2021  
oil on canvas mounted on wood

5 elements, each 18.8 x 11.4 x 0.8 cm

Inv.# SWI-MOS/P 6





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Transfigurine 5** , 2021

oil on canvas mounted on wood

5 elements, each 18.8 x 11.4 x 0.8 cm

Inv.# SWI-MOS/P 7





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Waiting around the corner** , 2021  
fabric, wires and stones

Overall: H164 x W188 x D140 cm  
width 1st panel: 163 cm  
width 2nd panel: 94 cm

Inv.# SWI-MOS/S 36





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**  
**Décentre-moi**, 2021  
bamboo, cotton fabric and rope

288 x 128 x 136 cm

Inv.# SWI-MOS/S 37





**Philippe Schwinger & Frédéric Moser**

**Double Bodies** , 2018

synchronized two channel 4K video installation, 16:9, color, sound

13 min. 20 sec. each (synchronized)

ed. of 3 + 2 A.P.

Inv.# SWI-MOS/I 7

Full videos available here :

- [video Tom](#) (password: private\_doublebodies\_tom)
- [video Isa](#) (password: private\_doublebodies\_isa)